

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1932-1933	N° 155	Zittingsjaar 1932-1933
BUDGET N° 4III.		BEGROOTING N° 4III.

BUDGET
des dotations pour l'exercice 1933.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. WAUWERMANS.

MADAME, MESSIEURS,

L'examen du Budget des Dotations n'est pas de nature à fournir de longs développements.

« Dotation » implique engagements antérieurement contractés et créant des titres dont le budget doit assurer le respect et l'exécution.

Il n'appartient pas à la Commission des Finances d'y apporter la moindre dérogation. Celle-ci ne peut résulter que d'une renonciation volontaire des ayants droit.

C'est ainsi que doit être portée au Budget la somme nécessaire pour permettre d'acquitter, à concurrence du montant constitutionnel, l'indemnité parlementaire.

Lors du précédent exercice ce crédit n'a pas été épuisé, les membres ayant volontairement renoncé à percevoir cette indemnité à concurrence d'un dixième, qui est demeuré dans les caisses du Trésor, la questure ayant au surplus liquidé celle-ci sur la base de 3.000 francs par mois. Il appartiendra à la Chambre de prendre toutes décisions nouvelles, lors de l'examen de son budget particulier.

Nonobstant le maintien des crédits relatifs aux montants légalement et obligatoirement inscrits — mais dont il y a lieu de prévoir la non complète utilisation — le Budget

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

Le présent rapport n° 155 a été distribué le 24 juillet 1933. (Art. 4 de la résolution de la Chambre relative à l'examen des Budgets.)

(Fernand), Wauwermans ;

2° Des membres désignés par les sections : MM. Amelot, Van Belle, Rombauts, Carton, Mathieu (F.), Borginon.

BEGROOTING
der dotatiën voor het dienstjaar 1933.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER WAUWERMANS.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het onderzoek van de Begrooting der Dotatiën is niet van aard om eene lange toelichting te vergen.

« Dotatiën » sluit in zich vroeger aangegane verbintenissen welke titels tot stand brengen, waarvan de begrooting de eerbiediging en de uitvoering moet verzekeren.

Het behoort niet tot de bevoegdheid van de Commissie voor de Financiën hieraan de minste afwijking te brengen. Deze mag slechts het gevolg zijn van een vrijwilligen afstand van de rechthebbenden.

Aldus moet op de begrooting de som ingeschreven worden welke noodig is om, ten beloope van het grondwettelijk bedrag, de parlementaire vergoeding uit te betalen.

Tijdens het vorige dienstjaar, werd dit crediet niet opgebruikt, daar de leden vrijwillig afgezien hebben van een tiende dezer vergoeding, bedrag hetwelk in de Schatkist gebleven is; daar de Quaestuur daarenboven deze vergoeding op den grondslag van 3.000 frank per maand heeft uitbetaald, hoort het de Kamer toe alle nieuwe beslissingen te nemen, bij het onderzoek harer eigene begrooting.

Niettegenstaande het behoud der credieten betrekking hebbende op wettelijk en verplicht ingeschreven bedragen — doch waarvan men voorziet dat ze niet zullen opgebruikt

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

Dit verslag n° 155 werd rondgedeeld op 24 Juli 1933. (Art. 4 van het besluit van de Kamer betreffende de behandeling van de Begrootingen.)

Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Uytroever, Van Aekere (Fernand), Wauwermans ;

2° De leden aangeduid door de afdeelingen : de heeren Amelot, Van Belle, Rombauts, Carton, Mathieu (F.), Borginon.

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1932-1933	N° 155	Zittingsjaar 1932-1933
BUDGET N° 4III.		BEGROOTING N° 4III.

BUDGET
des dotations pour l'exercice 1933.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. WAUWERMANS.

MADAME, MESSIEURS,

L'examen du Budget des Dotations n'est pas de nature à fournir de longs développements.

« Dotation » implique engagements antérieurement contractés et créant des titres dont le budget doit assurer le respect et l'exécution.

Il n'appartient pas à la Commission des Finances d'y apporter la moindre dérogation. Celle-ci ne peut résulter que d'une renonciation volontaire des ayants droit.

C'est ainsi que doit être portée au Budget la somme nécessaire pour permettre d'acquitter, à concurrence du montant constitutionnel, l'indemnité parlementaire.

Lors du précédent exercice ce crédit n'a pas été épuisé, les membres ayant volontairement renoncé à percevoir cette indemnité à concurrence d'un dixième, qui est demeuré dans les caisses du Trésor, la questure ayant au surplus liquidé celle-ci sur la base de 3,000 francs par mois. Il appartiendra à la Chambre de prendre toutes décisions nouvelles, lors de l'examen de son budget particulier.

Nonobstant le maintien des crédits relatifs aux montants légalement et obligatoirement inscrits — mais dont il y a lieu de prévoir la non complète utilisation — le Budget

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

1° Des membres de la Commission des Finances, des Budgets et des Economies : MM. Allewaert, Balthazar, Boedt, Brusselmans, Carlier, David, Debunne, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Elias, Hoen, Leclercq, Lepage, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Uytroever, Van Ackere (Fernand), Wauwermans ;

2° Des membres désignés par les sections : MM. Amelot, Van Belle, Rombauts, Carton, Mathieu (F.), Borginon.

BEGROOTING
der dotatiën voor het dienstjaar 1933.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER WAUWERMANS.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het onderzoek van de Begrooting der Dotatiën is niet van aard om eene lange toelichting te vergen.

« Dotatiën » sluit in zich vroeger aangegane verbintenissen welke titels tot stand brengen, waarvan de begrooting de eerbiediging en de uitvoering moet verzekeren.

Het behoort niet tot de bevoegdheid van de Commissie voor de Financiën hieraan de minste afwijking te brengen. Deze mag slechts het gevolg zijn van een vrijwilligen afstand van de rechthebbenden.

Aldus moet op de begrooting de som ingeschreven worden welke noodig is om, ten beloope van het grondwettelijk bedrag, de parlementaire vergoeding uit te betalen.

Tijdens het vorige dienstjaar, werd dit crediet niet opgebruikt, daar de leden vrijwillig afgezien hebben van een tiende dezer vergoeding, bedrag hetwelk in de Schatkist gebleven is; daar de Quaestuur daarenboven deze vergoeding op den grondslag van 3,000 frank per maand heeft uitbetaald, hoort het de Kamer toe alle nieuwe beslissingen te nemen, bij het onderzoek harer eigene begrooting.

Niettegenstaande het behoud der credieten betrekking hebbende op wettelijk en verplicht ingeschreven bedragen — doch waarvan men voorziet dat ze niet zullen opgebruikt

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1° De leden van de Commissie voor de Financiën, de Begrotingen en de Bezuinigingen : de heeren Allewaert, Balthazar, Boedt, Brusselmans, Carlier, David, Debunne, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Elias, Hoen, Leclercq, Lepage, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Uytroever, Van Ackere (Fernand), Wauwermans ;

2° De leden aangeduid door de afdeelingen : de heeren Amelot, Van Belle, Rombauts, Carton, Mathieu (F.), Borginon.

des dépenses est ainsi en diminution de 787,960 francs sur celui de l'exercice précédent, soit environ 10 p. c. de réduction.

La Commission des Finances, à l'unanimité des membres ayant pris part au vote, vous en propose l'adoption.

Le Rapporteur,

P. WAUWERMANS.

Le Président,

Max HALLET.

worden — De afname der uitgaven is vermindering van 787,960 frank op het vorige dienstjaar, zijnde ongeveer 10 t. h.

Bij eenparigheid van de leden die aan de stemming hebben deelgenomen, stelt de Commissie voor de Financien U voor, de begroting aan te nemen.

De Verslaggever,

P. WAUWERMANS.

De Voorzitter,

Max HALLET.